

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

20 -06- 2002

L15

JAAVA SATOK

AS KARUMAA

2001. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus	01.01.2001. aasta	20 -06- 2002
Majandusaasta lõpp	31.12.2001. aasta	
Ärinimi	Aktsiaselts Karumaa	
Registrikood	10235017	
Juriidiline aadress	Ranna tee 2 Tabasalu Harku vald Harjumaa	
Tegevjuht	Rein Kutsar	
Telefon, faks	6032 368, 6076 645	
Põhitegevusala	Kinnisvara haldamine	
Omandivorm	Era	
Raamatupidaja	Marika Ugur	6 076 672
Audiitorkontroll	Ellen Pärm	6 756 330



lk. 20 -06- 2002

Sisukord

Firma andmed	1
Sisukord	2
Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	3
Tegevusaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	8
Lisad:	
Lisa 1. Aastaruande koostamise alused	9
Lisa 2. Raha ja pangakontod	9
Lisa 3. Nõuded	9
Lisa 4. Ettemakstud kulud	9
Lisa 5. Varud	9
Lisa 6. Materiaalse põhivara muutused	10
Lisa 7. Võlakohustused	10
Lisa 8. Maksuvõlad	10
Lisa 9. Omakapital	11
Lisa 10. Realiseerimise netokäive	11
Lisa 11. Seotud osapooled	11
Audiitori järeldusotsus	12
Kasumijaotuse ettepanek	13



Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

20.06.2002

Juhatus on koostanud 2001.aasta tegevusaruande ja raamatupidamise.....
aastaruande.

AS Karumaa kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest,
raamatupidamise aastaruandest ja audiitori järeldusotsusest.

2001.majandusaasta aruande kinnitas üldkoosolek 25.mai 2002.a.

AS Karumaa juhatus

Rein Kutsar



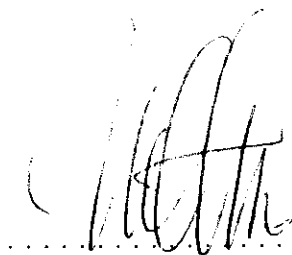
allkiri

25.05.02

kuupäev

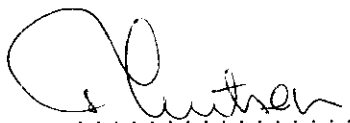
AS Karumaa nõukogu

Martin Otema



25.05.02

Tanel Kutsar



25.05.2002

Marika Ugur



25.05.2002

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

20 -06- 2002

Tegevusaruanne

AS Karumaa alustas tegevus 1997.aastal. Aktsiaselts moodustati kinnisvarade hooldamiseks ja uute projektide arendamiseks.

2001.aasta põhiülesandeks oli tulu saamine Tabasalus asuvate hoonete ekspluateerimisest ja maade soetamine uute kinnisvaraprojektide elluviimiseks ja edasiarendamiseks.

Käesoleval aastal jõudsimme esimeste maaüksuste müügini ning alustasime kommunikatsioonide väljaehitamisega Tabasalu põhjaosas.

AS Karumaa nõukogu koosneb kolmest liikmest, kes 2001.aastal töötasu ega muid tasusid pole saanud.

AS Karumaa juhatus koosneb ühest liikmest, kes ühtlasi on ka firma tegevjuht. Keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 2 ja töötasu üldsumma oli 258080 krooni, millest tegevjuhi tasu oli 230000 krooni.

2001.majandusaasta aruanne kinnitati aktsionäride üldkoosoleku otsuse protokolliga 25.mail 2002.a.

Rein Kutsar
tegevjuht



Juhatuse deklaratsioon

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

20-06-2002

Äriseadustikust lähtuvalt on AS Karumaa juhatus koostanud raamatupidamise aastaaruande ja kinnitab et:

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses EV raamatupidamisseaduse ja hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab firma finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) AS Karumaa on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Juhatus kinnitab 2001.majandusaastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhataja:

Rein Kutsar


allkiri
kuupäev

Raamatupidamise aastaaruanne

fallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Bilanss 31.12.2001

Kroonides

2001-06-2002
2001

2000

Raha ja pangakontod (2)	470499	49008
Nõuded ostjate vastu (3)	83212	105220
<i>Ostjatelt laekumata arved</i>	83212	105220
Mitmesugused nõuded (3)	250000	0
<i>Muud lühiajalised nõuded</i>	250000	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud (4)	146860	155803
<i>Maksude ettemaksed</i>	0	39454
<i>Muud ettemakstud kulud</i>	146860	116349
Varud (5)	87535	344069
<i>Tooraine ja materjal</i>	1660	21645
<i>Ostetud kaubad müügiks</i>	85875	322424
Käibevara kokku	1038106	654100
Materiaalne põhivara (6)	17643074	13759543
<i>Maa ja ehitised</i>	18154483	13729142
<i>Masinad ja seadmed</i>	34552	34552
<i>Muu inventar</i>	40717	40717
<i>Kulum</i>	-726033	-512868
<i>Ettemaksed põhivara soetamiseks</i>	139355	468000
Materiaalne põhivara kokku	17643074	13759543
Vara kokku	18681180	14413643
Võlakohustused (7)	1790850	0
<i>Tagatiseta võlakohustus</i>	1790850	0
Ostjate ettemaksed	56778	130410
Võlad hankijatele	377690	409776
<i>Hankijatele tasumata arved</i>	377690	409776
Maksuvõlad (8)	29716	0
Viitvõlad	174	38
<i>Intressivõlad</i>	174	38
Lühiajalised kohustused kokku	2255208	540224
Muud pikaajalised võlad (7)	11286789	9994974
<i>Võlad tütar- ja emajärgsetele</i>	10518070	9994974
<i>Muud võlad</i>	768719	0
Pikajalised kohustused kokku	11286789	9994974
Kohustused kokku	13541997	10535198
Aktsiakapital (9)	5100000	5100000
Eelmiste perioodide kasum(-kahjum)	-1221555	-897628
Aruandeaasta kahjum	1260738	-323927
Omakapital kokku	5139183	3878445
Kohustused ja omakapital kokku	18681180	14413643

Kasumiaruanne skeem 1
 seisuga 31.12.2001

Tallinna Linnakohus
 Registriosakond
SISSE TULNUD

2001-06-2002
2001

2000

Kroonides

Realiseerimise netokäive (10)	<u>924938</u>	548710
Muud äritulud	1894691	0
<i>s.h. kasum maade müügist</i>	1894691	0
Äritulud kokku	2819629	548710
Kaubad, toore, materjal, teenused	509048	109211
Mitmesugused tegevuskulud	486180	317376
Tööjõu kulud	343244	220248
<i>a) palgakulu</i>	258080	165600
<i>b) sotsiaalmaksud</i>	85164	54648
Kulum	213165	216376
<i>a) põhivara kulum ja väärtuse langus</i>	213165	216376
Muud ärikulud	8451	10713
<i>s.h. maksuviivised</i>	136	38
<i>kahjum vahuutaarveldustest</i>	8315	10675
Ärikulud kokku	1560088	873924
Ärikasum(-kahjum)	1259541	-325214
Finantstulud	1197	1287
<i>a) intressitulud</i>	1197	1287
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	1260738	-323927



20 -06- 2002
2001

2000

Rahavoogude aruanne

Kroonides

Raha algsaldo

	49008	7177
Kasum(-kahjum)	1260738	-323927
Kahjum(-kasum) finantsinvesteeringutest	-1197	-1287
Kahjum(-kasum) investeerimisest	-1894691	0
Kulum	213165	216376
Deb.võlgade vähenemine(-suurenemine)	-219049	-173941
Varude vähenemine(-suurenemine)	256534	-330167
Kred.võlgade suurenemine(-vähenemine)	2483703	268283
Rahavood äritegevusest	2099203	-344663
Laekumine maade müügist	2867750	0
Maade müügikulud	-973059	0
Põhivara vähenemine(-suurenemine)	-3883531	-4047267
Kulum	-213165	-216376
Rahavood investeerimistegevusest	-2202005	-4263643
Saadud(-tagasi makstud) laenud	523096	4648850
Kasum(-kahjum) finantsinvesteeringutest	1197	1287
Rahavood finantseerimistegevusest	524293	4650137
Rahavood kokku	421491	41831
Raha lõppsaldo	470499	49008

Omakapitali muutuste aruanne

	Aktsia- kapital	Reserv- kapital	Jaotamata kasum	Kokku
Seis 01.01.00	5100000		-897628	
2000.maj.aasta kahjum			-323927	
Seis 31.12.00	5100000		-1221555	3878445
Seis 01.1.01	5100000		-1221555	
2001.maj.aasta kasum			1260738	
Seis 31.12.01	5100000		39183	5139183

20 -06- 2002

Lisa 1. Aastaruande koostamise alused

2001.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tähtsuses Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest ja heast raamatupidamistavast. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsipi kohaselt eesti kroonides. Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodeid ja hindamisaluseid muudetud ei ole.

Lisa 2. Raha ja pangakontod

Kassa	50376
Pangakontod	420123
Kokku	470499

Lisa 3. Nõuded

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest ja vaadeldud on igat nõuet eraldi. Ebatõenäolisi ja lootusetuid laekumisi 2001.aastal ei ole. Muu nõudena 250000 krooni on näidatud maaüksuse ostu-müügilepingu alusel tehingu lõpliku tasumise kohustus 2002.aastal.

Lisa 4. Ettemakstud kulud

Ajakirjanduse ja info kulud 2002.a.	6573 kr.
Varakindlustusmaksed 2002.a.	5104 kr.
Kinnisvaraprojektid 2002.a.	135183 kr.
Kokku	146860 kr.

Lisa 5. Varud

Varude hindamise aluseks on bilansipäeval läbi viidud inventuur. Varud võetakse arvele soetusmaksumuses ja kuludesse kandmine toimub FIFO meetodi järgi.

Reue

Lisa 6. Materiaalse põhivara muutused

Põhivarana kajastatakse bilansis varasid maksumusega üle 10000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses. Raamatupidamises kasutatakse lineaarset amortisatsioonimeetodit. Keskmise norm hoonetel ja rajatistel on 6% aastas ning ülejäänud põhivaral 20% aastas. Põhivara soetamiseks tehtud ettemaksed on eellepingutejärgsed maksed maade ostmisel ning tulevase kapitalirendi sissemaksed.

	Maad	Hooned, rajatised	Muu põhivara	Ettemaks põhi- vara soetam.
Saldo 01.01.2001	10365943	3363199	75269	468000
Soetatud	5398400			119355
Müük	973059			
Kasutamine				448000
Saldo 31.12.2001	14791284	3363199	75269	139355
Kulum		671739	54294	
Jääkväärtus	14791284	2691460	20975	

Lisa 7. Võlakohustused

Lühiajalistes tagatiseta võlakohustustes on näidatud põhivara soetamisest tulenevad lepingujärgsed maksed järgmisel arvestusperioodil. Pikaajaliste võlgadena on kajastatud emaettevõtte pikaajalised investeeringud maade soetamiseks ja uute kinnisvaraprojektide teostamiseks. Muu võlg kajastab põhivara soetamisest tulenevaid pikaajalisi lepingujärgseid kohustusi.

	Võlasumma kokku	Tagasimakse 2002.a.	Jääk
Maaüksuse ostu-müügileping	30850	30850	0
Maaüksuse ostu-müügileping	2528719	1760000	768719
Emaettevõtte laen	10518070	0	10518070
Kokku	13077639	1790850	11286789

Lisa 8. Maksuvõlad

Kinnipeetud tulumaks	10576		
Sotsiaalmaks	14744		
Käibemaks	4396	Kokku	29716 kr.



Lisa 9. Omakapital

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

AS Karumaa aktsiakapitali suurus on 5100000 krooni ja see jaguneb saajaks lihtaktsiaks nimiväärtusega 51000 krooni.

Aruandeaasta jooksul dividende välja kuulutatud ja makstud ei ole.

Lisa 10. Realiseerimise netokäive

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimisprintsipi alusel. Intressitulu kajastatakse samuti tekkepõhiselt.

Kinnisvara haldamisest saadud neto realiseerimisekäive summas 648 618 krooni ning kauba müügist saadud netokäive 276 320 on toimunud Eesti Vabariigis Harjumaal Harku vallas.

Lisa 11. Seotud osapooled

Nõukogu liikmele Tanel Kutsarile müüdud kinnistu müügiväärtus ei erine kehtivast turuhinnast ja muid soodustusi pole rakendatud.



20 -06- 2002

Audiitori järeldusotsus aktsiaselts Karumaa aktsionäridele

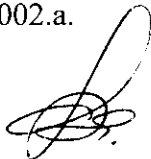
Olen kontrollinud aktsiaselts Karumaa raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2001, perioodi 1.01.-31.12.2001 kasumiaruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 1260738 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001 18681180 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt aktsiaselts Karumaa finantsseisundit seisuga 31.12.2001 ning aruandeperioodi kasumit.

Tabasalus, 05. märtsil 2002. a.

Ellen Pärm
Vannutatud audiitor



Tunnistus nr.155, 14.05.1992

20 -06- 2002

2001.majandusaasta kasumijaotuse ettepanek

Kahjumi jääk 31.12.2001	-1221555 krooni
Aruandeaasta kasum	1260738 krooni
Eelmiste perioodide kahjumi katteks	1221555 krooni;
Kohustusliku reservfondi moodustamiseks	39183 krooni.

AS Karumaa 2001. majandusaasta aruanne kinnitati aktsionäride üldkoosoleku otsusega 25.mail 2002.a.

Juhataja



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

20 -06- 2002

Üle 10% aktsiatega määratud hääli omavate aktsionäride nimekiri.....

1) KARU-MA CORP. Ontario Corporation 95% aktsiatest
no.1252497
North York Ontario Canada

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ruu', with a long horizontal stroke extending to the right.